

## Cos'ha di speciale questo sermone?

Coloro che conoscono l'arabo o possono almeno leggere il testo coranico, sapranno che certe lettere dell'alfabeto arabo contengono dei punti. Queste lettere, che si trascrivono qui di seguito, sono usate di continuo nell'arabo parlato e scritto:

ش ب ت ن ض ث ق ف غ خ ج ز ظ ذ ي

Comporre un passo di senso compiuto senza usare nessuna di queste lettere è un impegno molto difficile. Pronunciare il sermone citato senza preparazione previa, così come si sa che ha fatto l'Imam 'Ali (a) con tutti i suoi sermoni, è francamente meraviglioso.

[Nota: la lettera che rappresenta la *taa marbutah* si usava scrivere senza punti nell'antica scrittura araba]

## Esistono altri sermoni simili?

L'Imam 'Ali (a) pronunciò una volta un altro bel sermone che mancava della lettera *alif*.

Questa lettera dell'alfabeto arabo è sicuramente la più frequente dell'idioma. Se compone poche frasi di senso compiute senza punti è abbastanza difficile, ancor più lo è pronunciare un sermone pieno di sapienza e molto più lungo di quello che abbiamo appena visto, senza usare neppure una sola volta l'*alif*.

Questo sermone è generalmente conosciuto come *al-Khutbah al-Muniqah* e fu registrato da vari sapienti musulmani. Tra i sapienti sunniti che lo citano possiamo menzionare:

- Muhammad b. Muslim al-Shafi'i, **Kifayat al-Talib**, p. 248
- Ibn Abi'l Hadid al-Mu'tazili, **Sharh Nahj al-Balaghah**, vol. 19, p. 140

## Come potè l'Imam 'Ali (a) compiere una tale prodezza?

L'Imam 'Ali (a) derivò la sua vasta conoscenza e commovente eloquenza in virtù del suo lungo e stretto vincolo con il Profeta Muhammad (s). Il Profeta (s), divinamente ispirato, fu la fonte di tutta questa conoscenza e sapienza e il maestro per eccellenza dell'Imam 'Ali (a).

**Per altre informazioni sull'autentico Islam, così come fu insegnato dal Profeta Muhammad (s) e, dopo di lui, spiegato dall'Imam 'Ali (a), visitate:**

<http://al-islam.org/faq/>

v1.0

Il Profeta Muhammad (s) disse:

**"Io sono la casa della sapienza e 'Ali è la sua porta"**

(*Sahih al-Tirmidhi*, (ediz. del Cairo), Kitab al-Manaqib, vol.5, p.637, hadith n.3723)

# Un sermone senza punti

La conoscenza, la sapienza e l'eloquenza dell'Imam 'Ali b. Abi Talib (a) sono famose tra i musulmani di tutte le scuole di pensiero. Uno degli esempi della sua maestria nella lingua araba si manifestò in questo sermone improvvisato che, nella sua forma scritta, manca completamente di punti.

Lodato sia Allah, lodato Signore e Padrone amichevole, che plasma ogni nuovo essere, che dà rifugio ai perseguitati, che stende la terra, che stabilisce fermamente le montagne, che invia le piogge, che solleva dalle difficoltà, che conosce e percepisce i segreti, che distrugge regni e possedimenti, che rinnova e ripete le ere, Fonte e Destino di tutte le cose. Ampia è la Sua generosità e sufficienti le spesse nubi e la sua provvigione di pioggia.

Egli risponde a chi chiede o spera, elargendo in gran misura e abbondanza.

Lo lodo senza fine. Sostengo che è Uno, come lo sostengono quelli che a Lui si rivolgono. Egli è Allah, non vi è divinità per le nazioni se non Lui. Nessuno può stornare quel che Lui ha indirizzato e stabilito. Egli inviò Muhammad come portabandiera dell'Islam, guida dei governanti e protettore dalle loro oppressioni; rifiutò i cultori di *Wudd* e *Sawa'* [due idoli]. Informò ed educò, determinò e perfezionò. Stabili ed alleggerì gli impegni. Proclamò la promessa [il Giorno del Giudizio] ed avvertì a suo riguardo. Allah lo ha legato all'onore e ha dato la Pace alla sua anima; ed ha profuso la Misericordia alla sua nobile famiglia mentre brillano le stelle, fino a che inizia l'alba e si ode il canto dell'Unità [*La ilaha illa Allah*].

Che Allah lo protegga! Compilate le migliori opere. Andate per la via in cerca del lecito e lasciate e abbandonate l'illecito. Ascoltate il comando di Allah e mantenetevi vicino a Lui. Mantenete i legami di parentela e nutriteli. Disobbedite e rifiutate i desideri. Unitevi come parenti ai giusti e ai devoti ed evitate la compagnia della gente frivola ed avara.

Il vostro concittadino è il più impeccabile degli uomini liberi, il più generoso e onorato nella gloria e quello dalla più dolce discendenza. Ed è venuto da voi. Nel matrimonio, stabilite il vostro vincolo con l'assenso della graziosa sposa. Offrite una dote, così come fece il messaggero con Umm Salamah. In verità, egli (s) fu il più amabile dei generi. Amabile con i suoi discendenti, li diede in matrimonio a chi li chiese. Non si sbagliò né fu leggero nella scelta della sposa.

Chiedo ad Allah, in vostro nome, per la incessante grazia del Suo contatto e per la continuazione del suo beneplacito, e che ispiri a tutti la riforma della propria condizione e la preparazione per il proprio destino individuale e per l'Aldilà. Eterna gratitudine a Lui e lode al suo Messaggero Ahmad [s].

**Questo sermone pare sia stato pronunciato dall'Imam 'Ali (a) in occasione di un matrimonio (nikah), forse addirittura il suo. Fu citato da vari sapienti, quali:**

- Muhammad Rida al-Hakimi, **Saluni qabl an tafqiduni**, vol. 2, pp. 442-3.
- Sayyid al-Musawi, **al-Qatarah min bihar manaqib Aal-Nabi wa al-`Itrah**, vol. 2, p. 179
- Hasun al-Dulafi, **Fada'il Aal al-Rasul**, p. 6

## الخطبة العاربية عن النقطه للإمام علي (عليه السلام)

الحمد لله الملك المحمود والمالك الودود مصور كل مولود مآل كل مطرود ساطح  
المهاد وموطد الأوطاد ومرسل الأمطار ومسهل الأوطار عالم الأسرار ومدركها  
ومدمر الأملاك ومهلكها ومكور الدهور ومكررها ومورد الأمور ومصدرها عم  
سماحه وكمل ركामه وهمل وطاوع السؤال والأمل أوسع الرمل وأرمل أحمده  
حمدا ممدودا وأوحده كما وحد الأواء وهو الله لا إله إلا لله لا إله إلا لله ولا صادع  
لما عد له وسواه أرسل محمدا علما للإسلام وإماما للحكام ومسددا للرعاء  
ومعطل أحكام ود وسواع أعلم وعلم وحكم وأحكم أصل الأصول ومهد وأكد  
الموعود وأوعد أوصل الله له الأكرام وأودع روحه السلام ورحم آله وأهله الكرام  
ما لمع رائل وملع دال وطلع هلال وسمع اهلال.  
اعملوا رعاكم الله اصلح الأعمال واسلكوا مسالك الحلال واطرحوا الحرام ودعوه  
واسمعوا أمر الله وعوه وصلوا الأرحام وراعوها وعاصوا الأهواء واردعوها وصاهروا  
أهل الصلاح والورع وصارموا رهط اللهب والطمع ومصاهركم أظهر الأحرار مولدا  
وأسراهم سؤددا وأحلامهم موردا وها هو أمكم وحل حرمكم مملكا عروسكم  
المكرمه وماهر لها كما مهر رسول الله أم سلمه وهو أكرم صهر أودع الأولاد  
ملك ما أراد وماسها مملكه ولا وهم ولا وكس ملاحمه ولا وصم أسأل الله لكم  
احماد وصاله ودوام اسعاده وألهم كلا اصلاح حاله والاعداد لمآله ومعاده وله  
الحمد السرمد والمدح لرسوله أحمد (ص).